

TRANSLATION AND INTERPRETATION VOLUNTEER (WV)

Immigration Legal Services

Scope of Work: Interpret in English and Dari, Farsi, or Pashto for legal clinic participants and application preparers.

Opening Doors holds legal clinics for individuals and families who need assistance completing their immigration applications. This includes asylum, temporary protected status, and renewal of humanitarian parole (re-parole).

Interpretation will involve working with clinic participants and an attorney preparer as they complete immigration applications. Current clinic participants speak Dari, Farsi, and/or Pashto. The interpretation will usually involve biographic information as well as some details regarding the clinic participant's life. Asylum clinic participation may involve discussing details of dangerous situations experienced by the clinic participant.

Time Commitment: We request volunteer support once a month, over the course of three months, depending on the clinic schedules. Each clinic may be anywhere from a half day (3 to 5 hours) to a full day (5 to 8 hours) depending on the type of clinic.

Location: 1111 Howe Avenue, Suite 200, Sacramento, California, 95825

Requirements:

- Fluency in Dari, Farsi, or Pashto
- Strong intercultural communications skills, demonstrated ability to work effectively with people from diverse backgrounds and across language barriers
- Willingness to adhere to ODI's volunteer and workplace policies, including client confidentiality